

# 100 jähriges Gründungsfest

vom 27. Juni bis 30. Juni 1980



Krieger- und Soldatenkameradschaft  
Hunderdorf



MÖBEL-  
HANDLUNG  
INNENAUSBAU  
KUNSTSTOFF-  
VERARBEITUNG

---

**Karl  
Härtenberger KG**

---

**8441 Hunderdorf**  
Telefon 1262

FESTSCHRIFT

zum

100 jährigen  
Gründungsfest

vom 27. Juni bis 30. Juni 1980

der

Krieger- u. Soldatenkameradschaft  
Hunderdorf

Schirmherr:

Bürgermeister und Kreisrat Karl Härtenberger



# Johann Altschäffli

BAUUNTERNEHMUNG

**8441 Hunderdorf-Lintach 2**

Telefon 09422/1804



## Grußwort des Pfarrers

Allen Gästen und Freunden unserer Soldaten- und Kriegerkameradschaft Hunderdorf entbiete ich herzliche Willkommgrüße. Mögen die festlichen Tage und Stunden neues Zusammenstehen wecken und allen in guter Erinnerung bleiben. Den Festverein darf ich herzlich beglückwünschen zum 100 jähr. Gründungsfest.

Soldaten und Kriegerkameradschaft will nicht den Krieg verherrlichen, sondern vor einem Krieg warnen; sie soll der Generation, die Gott sei Dank nun schon 35 Jahre im Frieden leben darf, zur Mahnung werden, alle Anstrengungen zu unternehmen, auch persönliche Opfer auf sich zu nehmen, um einen Krieg zwischen den Völkern zu verhindern und den Frieden im eigenen Lande zu erhalten.

Höhepunkt des 100 jährigen Gründungsfestes ist die Eucharistiefeyer am Sonntag. Zur würdigen Teilnahme an diesem Dankgottesdienst lade ich Sie alle herzlich ein.

*Franz Reitinger*  
Pfarrer

# Kaufhaus Schwarz

Das führende Fachgeschäft in  
**HUNDERDORF**

bietet für Sie an Lebensmitteln,  
Textilien, Schuhen und Haus-  
haltswaren ständig

***Neuheiten zu niedrigen Preisen!***

METZGEREI UND  
GASTWIRTSCHAFT

***BAIER-EDBAUER***

Hauptstraße 18  
**8441 HUNDERDORF**



## Grußwort des Schirmherren

„Ich hatt' einen Kameraden, einen bess'ren findst du nicht.“

Es ist immer wieder ergreifend, wenn sich die Fahne senkt und dieses Lied der Kameradschaft von der Blasmusik intoniert wird.

Diese Treue und Kameradschaft zu wahren und zu pflegen, ist Ziel und Aufgabe unserer Krieger und Veteranen. So haben sich 1880 die Kämpfer der beiden Kriege von 1866 und 1870/71 gruppiert und unter Josef Kraus 1884 formiert, Kameradschaft und Treue zu denen zu pflegen, die ihr Leben für Volk und Vaterland gaben und mit denen, denen eine glückliche Heimkehr beschieden war.

Der äußere Beweis der Verbundenheit, auch mit den Kriegern des 1. Weltkrieges, war die Errichtung des Kriegerdenkmales am 3. August 1919. 16 auswärtige Vereine haben dabei den Toten ihre Verbundenheit gezeigt.

Beim 50. Gedächtnistag der Denkmalsenthüllung konnten noch 19 Kameraden aus dem 1. Weltkrieg und 129 aus dem 2. Weltkrieg geehrt werden.

Möge das Gründungsfest Anlaß zur Ehrfurcht und Dankbarkeit vor unseren toten Kameraden sein und den Lebenden Aufmunterung zur Wahrung des Friedens geben.

*Karl Härtenberger*  
Schirmherr und 1. Bürgermeister  
der Gemeinde Hunderdorf

Gasthof und Metzgerei

# **SANDBILLER**

Windberger Straße 1 - HUNDERDORF

Telefon (09422) 1806

---

Seit 1964 laufend DLG prämierte Fleisch- und Wurstwaren. Höchste Auszeichnungen für beste Qualität bei der »Slavattko« in Utrecht und in Dänemark.

Wir sind stets auf beste Zufriedenstellung unserer Kundschaft bedacht.

Weiterhin empfehlen wir unseren guten und reichhaltigen Mittagstisch.

Unsere prämierten Wurstwaren bieten wir Ihnen zur Brotzeit an.

Auf Ihren werten Besuch freut sich

**Ihre Familie Sandbiller**





## Grußwort des Landrats

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf wurde vor 100 Jahren von den Stammgästen des Gasthauses Sandbiller gegründet.

Am Stammtisch haben sie über ihre Probleme und Nöte geredet und erkannt, daß eine geschlossene Gruppe mehr erreichen kann als ein Einzelner. Durch all die Jahrzehnte hindurch haben die Mitglieder der Krieger- und Soldatenkameradschaft dies beherzigt und freundschaftlich zusammengehalten.

Mein besonderer Dank gilt der gesamten Vorstandschaft, der Fahnenmutter, den Festjungfrauen und allen teilnehmenden Vereinen, die für das Gelingen des Festes maßgebend sind.

Allen Gästen und Besuchern wünsche ich angenehme Stunden in Hunderdorf.

*Ingo Weiß*  
Landrat

# **WALTER MYRTEK**

Güternah- und  
Fernverkehr

**8441 Hunderdorf**

Bahnhofstraße 17  
Tel. (09422) 1695

## ***FA. BLASINI***

INHABER MAX HORNBERGER

**HEIZÖL - KOHLEN**

Lindfelder Weg 4 — Ruf (09422) 2196

**HUNDERDORF**



## Kameradengruß des 1. Vorstandes

*Willkommen in Hunderdorf!*

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf feiert vom 27. bis 30. Juni 1980 ihr 100. Gründungsfest. Hierzu entbieten wir allen Gästen aus nah und fern ein herzliches Willkommen.

Der Verein blickt auf eine 100-jährige Tradition zurück, die den Überlebenden zweier schrecklicher Kriege eine große Verpflichtung bedeutet. So wollen wir all derer in Ehren gedenken, die der Krieg vorzeitig aus unserer Mitte riß. In uns soll der Geist, die Opferbereitschaft und Kameradschaft unserer Gründer als Vermächtnis und besondere Verpflichtung zu Dankbarkeit und Kameradschaft weiterleben. Unser kameradschaftlicher Dank gilt allen Kriegern, Reservisten, Freunden und Gönnern, die innerhalb und außerhalb der Gemeinde zum Ansehen unseres Vereins beigetragen haben. Möge vor allem auch die Jugend im Geiste der Gründer an dieser Aufgabe mitwirken.

In diesem Sinne wünschen wir dem Fest einen harmonischen Verlauf, allen Vereinen und Gästen frohe, unvergeßliche Stunden zur Vertiefung von Kameradschaft und zur Pflege der Tradition. So möge dieses Fest dafür einen würdigen Rahmen bieten. Bei allen Gästen und Vereinen, welche unserer Einladung Folge leisten, bedanke ich mich sehr herzlich für ihre Teilnahme.

*Alfons Pflügl*  
*1. Vorstand*

Sachkundige Beratung  
Individuelle Bedienung  
Sorgfältige Betreuung

in allen

*Geld- und Kreditfragen*



**RAIFFEISENBANK  
HUNDERDORF**

mit Zweigstellen in

**Windberg und Neukirchen**

**BANK FÜR JEDERMANN**



## Grüßwort des 2. Vorstandes

Zu unserem 100-jährigen Gründungsfest grüße ich alle Gäste und Freunde aus nah und fern, sowie die Kameraden unseres Krieger- und Soldatenvereins recht herzlich.

Mögen diese festlichen Stunden und Tage den Geist der Brüderlichkeit wecken und allen in guter Erinnerung bleiben.

*Alfons Bugl*  
2. Vorstand

Ausführung von  
Elektroinstallationen,  
Lieferung von  
Elektro-, Rundfunk- und  
Fernsehgeräten

# Hans HIENINGER

Bahnhofstraße 13  
**8441 HUNDERDORF**  
Telefon (09422) 1691

- BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
- FUSSBODENBELÄGE
- HOLZDECKEN

# SCHIESSL JOSEF

SCHREINERMEISTER

8441 STEINBURG, AU VORM WALD  
TELEFON 09961/6636



## Grüßwort der Festmutter

Es ist für die Festmutter eine hohe Ehre, alle Gäste in Hunderdorf willkommen heißen zu dürfen, die mit der KuSK vom 27. Juni bis 30. Juni 1980 das 100-jährige Gründungsfest feiern werden.

Das Fest unter der Teilnahme so vieler Gastvereine und der Bevölkerung Hunderdorfs zeigt, daß die Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf hier und in der bayerischen Heimat geschätzt und geachtet ist.

Die lange Tradition des Vereins beweist, welchen Idealismus die Gründer des Vereins aufbrachten, aber auch, welche festgefügte Kameradschaft alle Mitglieder und Förderer des Vereins auch heute vereint. Möge diese Tradition des Vereins ein Vermächtnis für die Zukunft sein.

Als Festmutter der KuSK Hunderdorf wünsche ich allen Gästen und Besuchern einen schönen Aufenthalt in Hunderdorf, dem Verein ein gutes Gelingen des Festes und eine gedeihliche Zukunft.

*Marianne Spielbauer*  
Festmutter

# GASTHAUS

*Anna u. Erwin Mühlbauer*

WINDBERG

Als Festwirt begrüße ich Sie recht herzlich  
im schönen ARCO-Bräu-Festzelt.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt  
bei uns in Hunderdorf!



Besuchen Sie uns auch in unserem Gasthaus  
IN WINDBERG

A. u. E. Mühlbauer





## Grüßwort des Patenvereins

Mit viel Freude und großer Genugtuung haben wir die Patenschaft der Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf übernommen.

Es ist uns eine ganz besondere Ehre und Verpflichtung, bei Ihrem 100 jährigen Gründungsfest vom 27. bis 30. Juni 1980 als Patenverein Ihr Fest mit verschönern zu helfen.

Wir wollen unsere Patenschaft ebenso ernst und gewissenhaft nehmen, wie ihr es bei unserem Gründungsfest mit Fahnenweihe im August 1979 getan habt.

So möchte ich den Kameraden des Festvereins unsere herzlichen Glückwünsche zu diesen Ehren- und Festtagen überbringen.

Möge dieses Fest einen würdevollen und bleibenden Platz in den Annalen der Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf einnehmen.

Für die Krieger- und Soldatenkameradschaft Degernbach

*Rupert Wallner*

1. Vorstand



Marianne Spielbauer  
Fahnenmutter

Ein herzliches  
Willkommen  
entbieten  
allen Gästen:



Theresia Schroll  
Fahnenbegleiterin



Karl Hagn  
Fahnenträger



Anneliese Schroll  
Fahnenbegleiterin



Petra Diermeier  
Festjungfrau



Andrea Petzendorfer  
Festjungfrau



Gabriele Pflügl  
Festjungfrau



Sandra Grüneisl  
Begleiterin



Manuela Diermeier  
Begleiterin



*Auto-  
Niedermayer*

Neu- und  
Gebrauchtwagen

8441 GRAD  
Post Steinburg  
Tel. (0 99 61) 64 49

Wir bringen Ihre Schönheit  
zur Geltung . . .

Ihr Friseur.

Gestalter und Fachberater für Haar u. Haut

**Damen-Friseursalon**

**»Ursula«**

Inh.: Ursula Hochstraßer

**8441 NEUKIRCHEN**

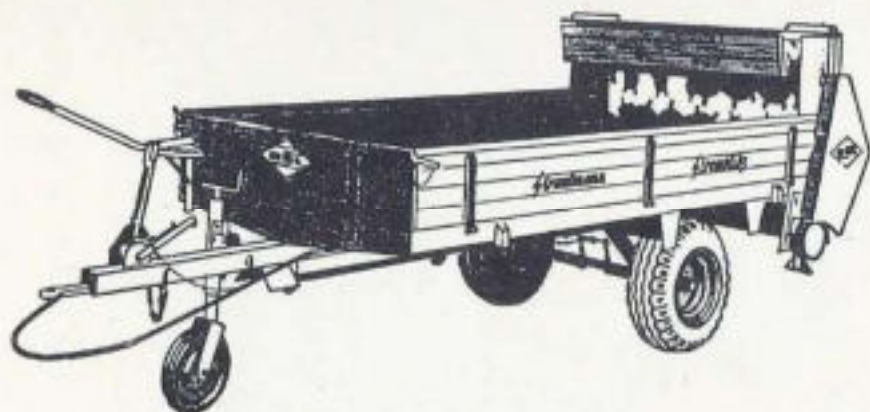
Telefon 09961/297



Schmiede,  
Landmaschinen und  
Reparaturwerkstätte

# **JOHANN DIETL**

8441 GAISHAUSEN  
☎ 09961/6296





Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf im Jubiläumsjahr 1980

# KEINE FEIER OHNE BAIER!

Einen würdigen kulinarischen Rahmen  
für jedes Fest durch unseren Buffet- und Party-Service!

Familien-Partys  
Geburtstagsfeiern  
Firmen-Jubiläen  
Empfänge usw.

Wir liefern für jeden Anlaß  
schnell und in allen Preislagen  
und Ausführungen kalte Platten  
und kalte und warme Buffets,  
Feinkost, Pasteten und  
Blätterteig-Spezialitäten,  
Salate und Cocktails.

Eine Auswahl aus  
unseren warmen  
Gerichten:

Knusprig gebratene  
oder gegrillte  
Spanferkel,  
Schweins-Haxen,  
Hähnchen,  
Schinken im Brotteig



## S. u. G. BAIER

Fleischwaren

8441 Hunderdorf / Bayer. Wald

Telefon (0 94 22) 17 67

## Aus der Chronik

### der Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf

Als nach dem Deutsch-Französischen Krieg 1870/71 die deutschen Soldaten siegreich nach Hause zurück kehrten, als das Deutsche Reich gegründet war und in allen deutschen Landen ein großer wirtschaftlicher Aufschwung zu verzeichnen war, kam bald darauf die große Zeit der Vereinsgründungen. Die Gemeinden bestanden auf Errichtung von ortseigenen Feuerwehren, um im Brandfall Hab und Gut zu retten. So war es kein Wunder, daß sich die heimgekehrten Soldaten in Vereinen zusammenschlossen.

Gegen Ende der siebziger Jahre fanden sich auch im Hunderdorfer Raum ehemalige Frontsoldaten zusammen, um einen Kriegerbund zu gründen. Der vornehmste Zweck dieser Vereinigung war wohl, ehemalige Kriegserinnerungen auszutauschen und vor allem das Andenken an die gefallenen Helden zu wahren. Neben der Beteiligung bei kirchlichen Anlässen wie Fronleichnam oder ähnlichem, war der jährliche Krieger- und Veteranenball sicher einer der wenigen Höhepunkte im damaligen Vereinsgeschehen.

Als 1914 der 1. Weltkrieg ausbrach, mußte eine ganze Reihe junger Heimatsöhne in den Krieg ziehen. Nach mehr als vier Jahren fürchterlichen Ringens hatte auch die Pfarrei Hunderdorf eine große Anzahl von Jungmännern und Familienvätern zu beklagen, die ihr Leben fürs Vaterland hingaben.

So ging die Pfarrei Hunderdorf in Verbindung mit dem damaligen Kriegerbund daran, ihren Gefallenen und vermißten Helden ein würdiges Denkmal zu errichten. Am 3. August 1919 war der Tag der Denkmaleinweihung. Somit hatte Hunderdorf ein würdiges Ehrenmal für seine Gefallenen und Vermißten.

Nach dem ersten Weltkrieg spielte der Kriegerbund eine nicht unbedeutende Rolle bei kirchlichen und weltlichen Anlässen. Auch erfuhr der Kriegerbund unter der Führung Josef Rothammers mit der Heimkehr der vielen Kriegsgefangenen einen großen Mitgliederzuwachs. Als jedoch die Zeit des wirtschaftlichen Niederganges kam, wurde auch der Kriegerbund finanziell in eine bedrängte Lage gebracht.

Aber es kam noch schlimmer. Die braunen Machthaber sahen in den Krieger- und Soldatenvereinigungen eine politische Gefahr. So wurden schon bald alle diese Vereine verboten und jegliche Zusammenkünfte oder Betätigungen untersagt.

Mit dem Dritten Reich kam auch bald der Krieg. Wieder wurden viele Hunderdorfer Jungmänner und auch Familienväter zu den Waffen gerufen. Als nach fast sechsjährigem Ringen endlich die Friedensglocken läuteten, kehrte eine ansehnliche Schar von Männern und Jungmännern nicht mehr in ihre Hunderdorfer Heimat zurück.



Bis anfangs der sechziger Jahre ruhte jegliche Aktivität des Vereines. 1962 machte sich Herr Leo Gaschler daran, den Verein neu zu formieren. Bereits am 10. November gleichen Jahres trafen sich im Cafe Weinzierl 30 ehemalige Kriegsteilnehmer, die bereit waren, im neuformierten Krieger- und Veteranenverein die Belange dieses Vereines zu unterstützen. Auch wurden kurz darauf alle ehemaligen Kriegsteilnehmer mit Urkunden geehrt.

Das Jahr 1963 war ausgefüllt mit reger Vereinsarbeit. Leo Gaschler, der als neuer Vorstand gewählt war, hatte mit seinem Kassier X. Aumer, mit Schriftführer Roman Kaldonek und dem 2. Vorstand Ludwig Meier (ehemaliger Hofdorfer) für den Verein vieles nachzuholen.

Ein großes Ereignis warf bereits seine Schatten voraus: die Weihe einer neuen Vereinsfahne, sowie die Renovierung des Kriegerdenkmals.

1964, am 14. Juni war der Tag der Fahnenweihe. Unter der Schirmherrschaft von Landrat Xaver Hafner nahm das Fest einen würdigen Verlauf. Fahnenmutter Maria Meier aus Hofdorf mit ihren Festjungfrauen und den Begleiterinnen setzte alles daran, um dem Fest einen würdigen Rahmen zu verleihen. Fahnenmutter wie Festjungfrauen scheuten keine finanziellen Opfer, um das Ereignis für den Festverein zu einem bleibenden Erlebnis werden zu lassen.

Als Patenverein fungierte der Krieger- und Veteranenverein Windberg-Irensfelden mit Festjungfrau Frl. Hilmer.



Einweihung des Kriegerdenkmals am 14. Juni 1964



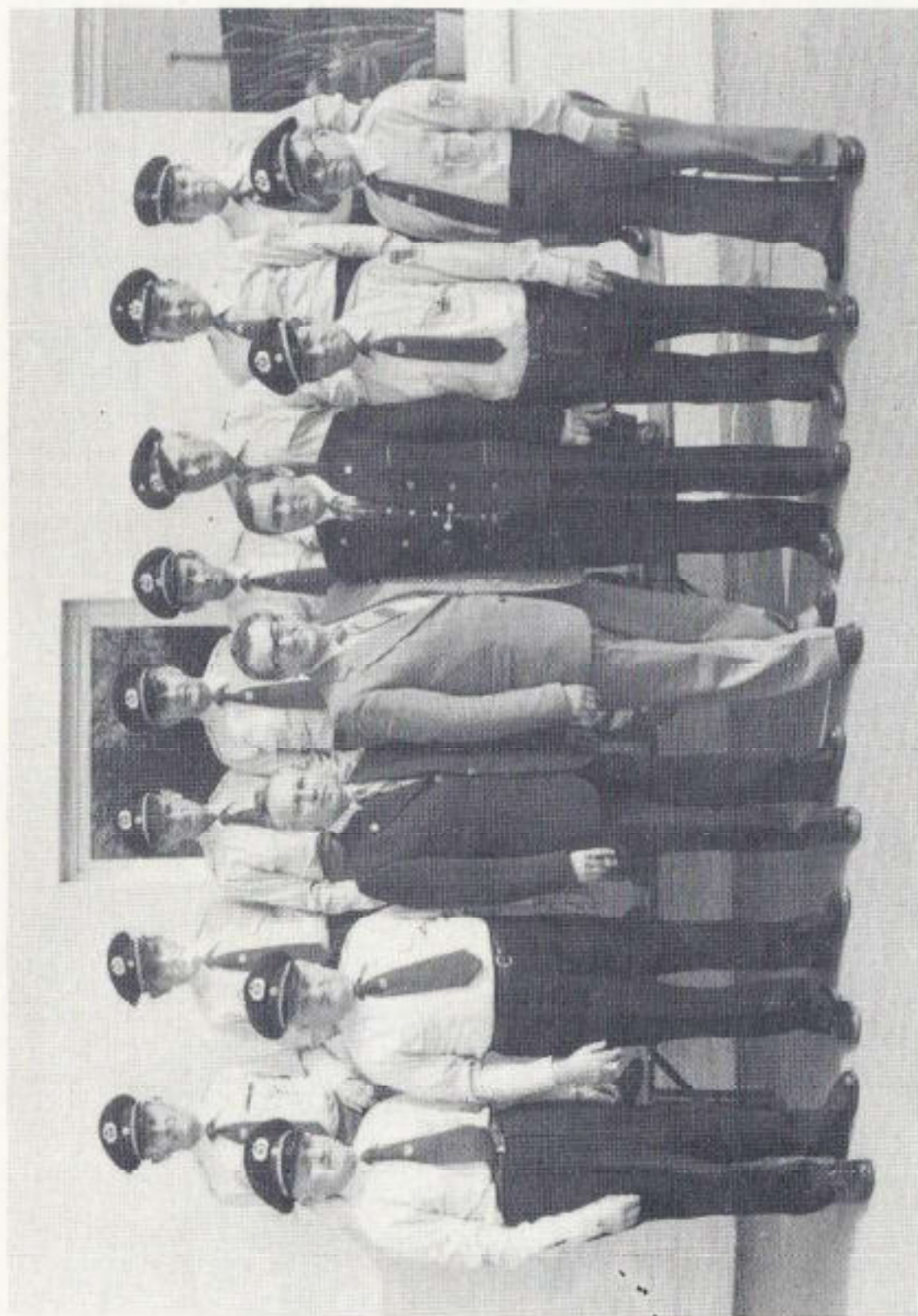
Fahnenweihe 1964

Am 15. August 1969 traf sich der Krieger- und Veteranenverein aus Anlaß des 50. Jahrestages der Kriegerdenkmalenthüllung durch den damaligen Kriegerbund. Bei dieser Gelegenheit wurde auch eine Umbenennung des Vereins vollzogen. Von diesem Tag an nannte sich der Verein „Krieger- und Soldatenkameradschaft“.

Im September 1970 wurden in den Gasthäusern Baier (Edbauer), Sandbiller, sowie im Cafe Weinzierl je eine große Vereinstafel angebracht. Alle diese Tafeln sind Eigentum der Krieger- und Soldatenkameradschaft.

1972, bei der Fahnenweihe der FFW Hunderdorf, sah man die Krieger- und Soldatenkameradschaft unter den Festvereinen. In diese Zeit fiel auch der Wechsel der bisherigen Vorstandschaft. Alfons Pflügl, seit zwei Jahren zweiter Vorstand, übernahm mit großer Stimmenmehrheit das Amt des ersten Vorstandes.

Am 29. Februar 1976 verstarb Altvorstand Leo Gaschler mit 79 Jahren. Ein großer Trauerzug folgte seinem Sarg, allen voran die Krieger- und Soldatenkameradschaft. Mehrere Redner fanden lobende Worte für einen Menschen, der es als hohes Ideal ansah, sich der heimgekehrten Krieger und Soldaten anzunehmen.



### Der Festausschuß im Jubiläumsjahr 1980

Vordere Reihe (v. l. n. r.): Josef Retzer, Kassier u. Ausschußmitglied, Alfons Bugl, 2. Vorstand, Karl Härtenberger, Schirmherr, Bürgermeister u. Kreisrat, Egon Weinzierl, 2. Bürgermeister, Erwin Mühlbauer, Festwirt, Alfons Pflügl, 1. Vorstand, Josef Frühstorfer —  
 Hintere Reihe: Alois Fürst, Ausschußmitglied, Johann Schroll, Ausschußmitglied, Michael Feldmeier, Ausschußmitglied, Franz Höcherl, Ausschußmitglied u. Kassenprüfer, Josef Feldmeier, Ausschußmitglied, Johann Perzendorfer, Ausschußmitglied, Georg Spielbauer, Ludwig Hieninger, 2. Schriftführer

1979 hatte die Krieger- und Soldatenkameradschaft die großer Ehre bei der Krieger- und Soldatenkameradschaft Degernbach Pate zu sein. Am 20. Mai desselben Jahres traf diese Krieger- und Soldatenkameradschaft in Wegern bei Steinburg ein, um die Hunderdorfer Krieger und Soldaten als Paten zu erbitten. Dieser Sonntagnachmittag wurde für alle zum bleibenden Erlebnis.

Am 5. August war der Tag, an dem die Krieger- und Soldatenkameradschaft in Degernbach Pate sein durfte. Es waren vier herrliche, frohe Tage, wie es immer ist, wenn frohe, heimatverbundene Menschen sich bei schönem Wetter ein Stelldichein geben.

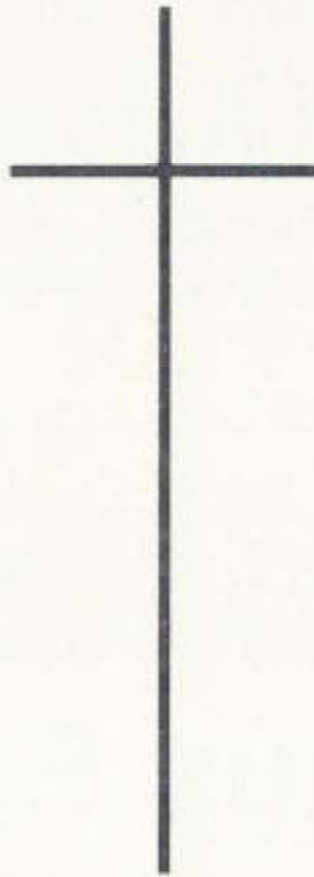
So konnte es nicht anders sein, daß auch die Degernbacher Krieger- und Soldatenkameradschaft sich zu einer Patenschaft in Hunderdorf mit Freuden bereit erklärte. Am 16. März sah man die Hunderdorfer Krieger und Soldaten mit den Degernbachern im schönen Saal der Gastwirtschaft Primbs in Waltendorf einträchtig beisammen.

Ein Vereinsjubiläum bedeutet für die Vorstandschaft eines Vereines ein gerüttelt Maß an gutüberlegter Vorarbeit. Vorstand Pflügl scheute mit seinen Mitgliedern vom Festausschuß weder Zeit noch Mühe, um den genauen Festablauf zu bestimmen.

Wenn am Freitag, den 27. Juni dieses Jahres die Hunderdorfer Krieger und Soldaten ihr Jubiläum beginnen, dann mögen sie sich von neuem der großen Tugenden besinnen, die einen echten Krieger oder Soldaten schon immer auszeichneten: die Tugend der Kameradschaft und der Treue! Mögen sie diese Kameradschaft überall dort pflegen wo immer sie mit Menschen zusammenkommen, vor allem in der Familie und am Arbeitsplatz. Im Partner oder Arbeitskollegen den Nächsten, das Ebenbild Gottes zu sehen, wäre ein Anfang auf dem Wege zu einer besseren Welt.

Vielleicht gelingt es dann den Völkern, das schrecklichste aller menschlichen Laster, den Krieg zu ächten und aus der Menschheit zu verbannen, wenn auch wirklich jeder von uns dazu bereit ist.

*Ludwig Hieninger*



DEN VERSTORBENEN, GEFALLENEN  
UND VERMISSTEN KAMERADEN  
ZUM GEDÄCHTNIS.

**Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf**

ZWEIRÄDER - WERKZEUGE  
EISENWAREN - AUTOZUBEHÖR

**F.X. Hagn**

HAUPTSTRASSE 38  
8441 HUNDERDORF

Gut bürgerliche Küche  
Original Bauerngeräuchertes

**Gasthaus Schlecht**

LINTACH



St. Nikolaus  
Apotheke

Sollacher Straße 3  
8441 Hunderdorf

## FESTPROGRAMM

### *Freitag, 27. Juni 1980*

- 17.30 Uhr Standkonzert mit der Festkapelle „Original Donaumusikkapelle“  
aus Straubing – anschließend Einzug ins Festzelt  
Bieranstich durch den Schirmherrn,  
Bürgermeister Karl Härtenberger  
Bierzeltbetrieb mit der Festkapelle

### *Samstag, 28. Juni 1980*

- 14.00 Uhr Einholung des Schirmherrn, der Festdamen, des Patenvereins  
und der Festmutter  
Bei Einbruch der Dunkelheit Fackelzug mit Heldenehrung  
am Kriegerdenkmal  
anschließend Festzeltbetrieb mit der Festkapelle

### *Sonntag, 29. Juni 1980*

- 6.00 Uhr Weckruf durch die Festkapelle  
6.30 Uhr Einholung des Schirmherrn, der Festmutter und der Festdamen  
8.00 Uhr Empfang der Vereine und Verbände  
9.30 Uhr Aufstellung zum Kirchenzug; voran das Heeresmusikkorps der  
Jägerdivision 4 aus Regensburg  
10.00 Uhr Festgottesdienst,  
nach Ende des Festgottesdienstes gemeinsamer Rückmarsch ins  
Bierzelt mit anschließendem gemeinsamen Mittagessen  
13.30 Uhr Aufstellung zum Festzug - voran das Heeresmusikkorps der  
Jägerdivision 4 aus Regensburg - mit anschließender Rückkehr  
ins Bierzelt zum Festakt und der Bänderverleihung

### *Montag, 30. Juni 1980*

- ab 18.00 Uhr Tag der Gemeinden und Vereine, Betriebe und Behörden  
Großer Ausklang des 100-jährigen Gründungsfestes  
der KuSK Hunderdorf

Festwirt: Erwin Mühlbauer

BAUSCHREINEREI  
INNENAUSBAU  
BAUERNMÖBEL

# ***Paul Hornberger***

SCHREINERMEISTER

Thananger Straße 2  
**8441 HUNDERDORF**  
Telefon (09422) 1037

BÄCKEREI - LEBENSMITTEL



HAUS DER GUTEN BACKWAREN

# **ALBERT HASTREITER**

HUNDERDORF

 09422/1707



# Möbel-Truhe

BG

GmbH

- Wohnzimmer
- Schlafzimmer
- Jugendstudios
- Gästezimmer
- Eßgruppen
- Küchen
- Geschenkboutique
- Polstermöbel
- Gebrauchtmöbel
- Bauernschränke
- Teppichböden



- Großer PARKPLATZ sowie Kinderspielplatz am Hause.

Möbel-Truhe-Preise  
sind Netto-Preise,  
knallhart kalkuliert!

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

8441 STEINBURG 50  
TEL. 0 99 61/459

BAYERISCHER  
WALD

## STEINBURG

Landmaschinen – Reparaturwerkstätte  
Installation

## Versicherungen

Baufinanzierung  
durch Lebensversicherung



**Josef Ahartinger**

8441 HUNDERDORF  
Lärchenstraße 2 - Tel. (0 94 22) 12 79

Damen- und Herren Friseursalon

# **Rich. Scharrer, Hunderdorf**

Bahnhofstraße 3, Telefon Bogen 1220

4711 Verkaufsstelle

*Frucade*

Markengetränke



**Josef Poiger**

Getränke

8441 Hunderdorf

Telefon (0 94 22) 18 66

MÖBEL- UND  
MATRATZENHANDEL

# **HANS GEIGER**

Bahnhofstraße 51  
**HUNDERDORF**

# **TROIDL - Hunderdorf**

Das Haus der vielen Möglichkeiten, mit  
Geschenken Freude zu bereiten,  
sei es mit Textilien, Bleikristall, Keramik oder  
Spielwaren.

## *Franz Solcher*

Transporte - Fuhrunternehmen

8441 STEINBURG - Telefon (0 99 61) 2 72



Die Idee - kauf bei VeGe

LEBENSMITTEL  
SCHUHWAREN

*Kauer Anleitner*

HUNDERDORF  
Bahnhofstraße 7

Nutzen Sie die Sonderangebote,  
und auch sonst werden Sie immer preiswert bedient!

TOYOTA - ZÜNDAPP

## **Peter Ströher, Hunderdorf**

Reparatur aller Fabrikate  
Bahnhofstraße 43

GOTHAER-  
VERSICHERUNGEN

## **Ernst Sacher - Hunderdorf**

Lindfeld 8 - Telefon (09422) 1098

**Café-Restaurant**

## **Richard Weinzierl**

Apoiger Str. 2, 8441 HUNDERDORF, Ruf (09422) 2112

Wir haben auch gepflegte Räumlichkeiten für  
Vereinsveranstaltungen, Familienfeiern usw.

Besuchen Sie das von uns ausgerichtete, traditionelle

### **Hunderdorfer Volksfest**

Bierzeltbetrieb (Aldersbacher Festbier) — Köstliche  
Wiesenschmankerl — Reichhaltiger Vergnügungspark

Besuchen Sie  
unsere Kegelbahnen

# JOSEF SCHLECHT

Elektro-Installation  
und Elektro-Geräte

8441 Hunderdorf - Telefon (0 94 22) 16 08

Für alle Gartenliebhaber bietet

## *Baumschule Hans Naimer*

Langholz / P. Steinburg - Tel. (0 99 61) 63 16

**reiche Auswahl an Ziergehölzen aller Art**

Rhododendron - Koniferen - Ziersträucher - Rosen -  
sowie Obstbäume aller Sorten - Heckenpflanzen - Schlinggehölze  
und Alleebäume

# ARAL-TANKSTELLE

INH. MAX ELBINGER

Hunderdorf - Telefon (09422) 1680

---

ES GIBT FAIRE  
KAUFLEUTE...

EINIGE SEHR FAIRE  
UNTERNEHMER...

EINEN  
*Waldstein*



*Georg Waldstein*

KONSERVENFABRIK 8441 Steinburg  
FRÜHSTÜCKDIENST Tel. (09961) 207

„HAUSMACHER-KONFITÜRE“  
DEUTSCHLANDS BESTE KONFITÜRE  
MIT VIEL FRUCHT UND OHNE JEDES GELIERMITTEL  
HONIG-, DIÄTKONFITÜREN UND  
WURSTWAREN IN PORTIONSBECHERN

EIN VERSUCH LOHNT SICH!

Bahnstation:  
Steinburg

Telex:  
konfi d 69854

Mühle – Sägewerk

*Alfons Zimmerer*

SCHICKERSGRUB

Telefon (0 99 61) 61 42

**U. LIPP**

Fuhrunternehmen

8441 STEINBURG

Telefon (0 99 61) 3 37



Mein Grundsatz:  
Nur beste Qualität



Bäckerei - Konditorei - Lebensmittel

*Ludwig Schmidbauer*

**HUNDERDORF**

Telefon (09422) 1798

---

Das Haus der guten Backwaren

---

Auszeichnungen mit mehreren Golddiplomen  
für Weizenmehl- und Landbrot und  
DLG Silbermedaille

TEXTIL - SPORT - MODEWAREN

# **JOACHIM KALDONEK**

Hauptstraße 6 — HUNDERDORF

Wir bieten Ihnen gut und preiswert:  
Herren-, Damen- und Kinderbekleidung,  
Wäsche, Wolle, Gardinen, Leisten mit  
Zubehör sowie Sportartikel und Pokale

Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch

Holzbearbeitungsbetrieb

# **HORNBERGER GmbH**

8441 Steinburg / Ndb. - Tel. (0 99 61) 5 09

Wir fertigen Kassetten- und Balkendecken  
Paneele und Wandverkleidungen — auch nach Maß

MÖBELHANDEL

# *Rudolf Obermeier*

Getränkevertrieb

AU VORM WALD

GASTHOF - PENSION - METZGEREI

## **ZUM BERGBRÄU - 8441 Steinburg**

Inh. Gottfried und Maria Höfelsauer  
Telefon Mitterfels 09961/346

Moderne Fremdenzimmer mit Warm- und  
Kaltwasser - Zentralheizung  
ff Biere aus der eigenen Brauerei - Bekannt  
gute Küche - Ganzjährig geöffnet -

Wir wünschen allen Gästen aus nah und fern  
frohe Stunden in unserer Gemeinde.

Dem Krieger- und Soldatenverein zu seinem  
Jubelfest und für die Zukunft alles Gute.

*Heimat- und Fremdenverkehrsverein*

8441 STEINBURG

# SKOULA & TANNE OHG

KUNSTSTOFFVERARBEITUNG

Werkzeugbau und Kunststoffverarbeitung  
auch Kleinserien  
eigener Formenbau



8441 HUNDERDORF

Telefon (0 94 22) 18 82

# TANZLOKAL SOLCHER



Steinburg/Bahnhof

– Jeden Samstag TANZ! –

Es spielen für Sie die besten Kapellen!

Sie trinken bei uns die guten und süffigen

**ARCO-Biere aus Moos**

Auf Ihren Besuch freut sich: FAMILIE SOLCHER

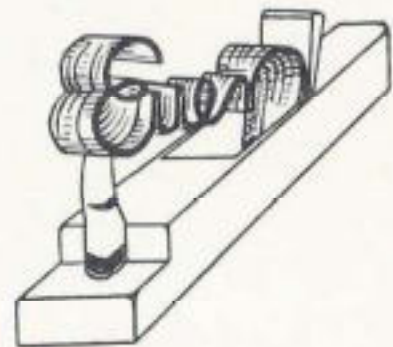
ZIMMEREI - BALKONBAU  
ZIMMERMEISTER

# ***Manfred EITNER***

8441 NEUKIRCHEN  
Telefon: 09961/373

Möbel- und Bauschreinerei  
Innenausbau - Treppenbau - Möbelhandel

## *Otto Euer*



Haggn / Neukirchen - Telefon (0 99 61) 3 84

— Das Haus der guten handwerklichen Arbeiten —

# **Alois Schötz**



Bäckerei - Lebensmittel

SCHAFBERG - Telefon (0 99 61) 3 87

# Tanzlokal Wagner

AU VORM WALD



— Das Haus mit der gemütlichen Atmosphäre —  
**Es spielen für Sie die besten Kapellen!**

Es freuen sich auf Ihren Besuch:  
Familien Wagner-Freudenstein



## Fahnen

aus der größten Fahnenstickerei in Niederbayern

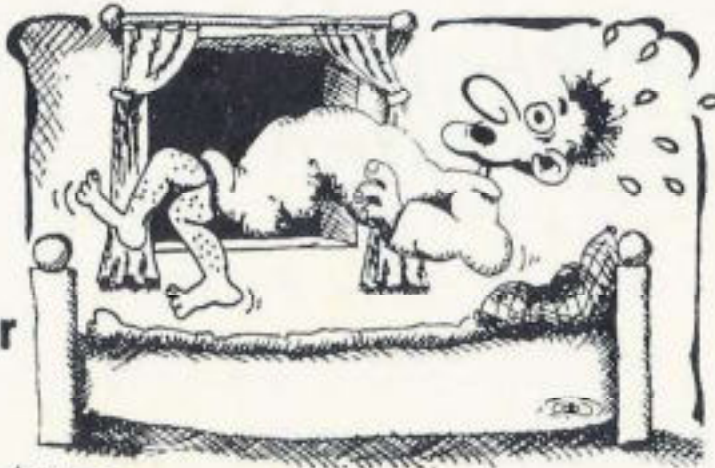
**Kunstwerkstätte - Vereinsbedarf**  
**Fahnenbänder, Festzeichen usw.**

Unverbindl. Besuche mit gestickten Fahnen jederzeit möglich  
Telefon: 09451-284

**M. Kössinger, 8306 Schierling**  
**Niederbayerische Fahnenstickerei**

**Ein finanzieller Engpaß  
kommt schon mal vor!**

**Die Folge:**



**schlechter  
Schlaf**



**Unzu-  
friedenheit**

**und  
nervöse  
Beschwerden**



**Wir empfehlen keinen Arzt, sondern  
das freundliche Kreditvermittlungsbüro**

**WINTER ANITA**

Ottogasse 10 - 8440 Straubing - Telefon 09421/1462  
Reichsstraße 16a - 8400 Regensburg - Telefon 0941/52925

Bürozeiten: Montag bis Freitag 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr,  
Samstag 9 bis 11 Uhr

- seriös - schnell - diskret -

Gastwirtschaft und Lebensmittel

**Karl Aman, 8441 Windberg**

Telefon 09422/1373

***Richter Schänke***

Windberg

Besitzer Josef und Agnes Dorfner

Bau- und Möbelschreinerei

**Willi Hieninger**

WACHSENBERG





*das  
erlesene  
Bier*

*... trinken Sie im*

## **Gasthaus Laschinger**

NEUKIRCHEN

- PEUGEOT-AUTOMOBILE
- HERKULES
- PUCH
- PEUGEOT-ZWEIRÄDER

# *Rupert Betzlbacher*

8441 HUNDERDORF - TELEFON (0 94 22) 16 04



Bauunternehmen  
Baustoffe

# **ALFONS SCHMADERER**

MITTERFELS

Telefon (0 99 61) 3 29

ZIMMEREI  
SÄGEWERK

---

***FRITZ DILGER***

---

**8441 STEINBURG**  
Tel. (09961) 256

Bau- und Möbelschreinerei  
Fenster – Türen

# Schreinerei Hartl

MEIDENDORF



## Gasthaus Hans Gürster

Nutz- und Schlachtviehhandel

- Wir bieten unseren Gästen gemütlichen Aufenthalt
- Hausgemachte Brötzeiten – gepflegte Getränke
- Treffpunkt der Eisschützen und Reiter
- Vereinslokal der BRK-Ortsgruppe Mitterfels

SCHEIBELSGRUB

Telefon (0 99 61) 3 42

Es freut sich auf Ihren Besuch!

FAMILIE GÜRSTER



## Elektrofachgeschäft Franz X. Reiner

Elektro - Kälte - Fernsehen — Eigener Kälte-Reparaturdienst  
Reichhaltige Auswahl an Marken-Elektrogeräten

Bauernholz 17 - 8441 Hunderdorf - Telefon (0 94 22) 12 04



**DEUTZ.**  
**Das breite Programm von**  
**internationalem Format**

Traktoren von 22 kW (30 PS) - 147 kW (200 PS)



JOSEF BACHHUBER      DEUTZ-FAHR Vertragsgroßhändler  
8440 STRAUBING

Äußere Passauer Str. 21 – Tel. (09421) 5238

Blähtonsteine - Betonsteine  
Verbund-Pflastersteine  
Filigran-Elementdecken  
Sand und Kies



**HANS WOLF**

Dürnitzlstr. 54 - 8440 Straubing - Telefon 09421 / 6993-7944

**Alois  
Rothhammer  
& Sohn**



Bauunternehmen

Straßen-, Kanal- und Brückenbau

**HUNDERDORF-PARKSTETTEN**

Telefon (09421) 7548



**KARL WICK KG**

GETRÄNKEFABRIK

Heerstraße 47 und 49 - Telefon (0 94 21) 59 80

8440 STRAUBING

Damit Sie besser fahren . . .

## Der Vespa-Zweirad-Spaß!

Vespa-Mofas: Bravo, Ciao, Boxer, Vespa-Roller von 50 ccm bis 200 ccm. Fahrzeuge, die absolut ausgereift sind, daher problemlos, sparsam und zuverlässig. So macht das Fahren Spaß. Wir führen die Weltmarke Vespa.



**vespa**  
Weltgarantie

Zweirad-Spezialwerkstatt  
Eigener Kundenparkplatz  
BERATUNG - VERKAUF -  
KUNDENDIENST

**ZWEIRAD-  
CENTER**  
straubing

Äußere Passauer Str. 45 - Telefon (0 94 21) 3 27 27



Gütegeschützten Sand und Kies von

# Fa. Georg Hornung

Kieswerk · Parkstetten



**Unübertroffene  
Vorteile machten  
Fiat-Allradschlepper  
zu den  
meistverkauften  
der Welt**

**Fiat Landmaschinen**

**FIAT**

Informieren Sie sich bei Ihrem  
Fiat-Händler

- FIAT-Schlepper von 38-150 PS mit und ohne Allradantrieb
- FIAT-Schlepper mit der großen Kraftreserve
- FIAT-Fahrkomfort-Leistung und Qualität
- FIAT- der Schlepper mit der vollen Allradkraft

Fragen Sie nach Fiat  
-Wir informieren Sie gerne-

## **Josef Altschäffel**

FIAT - Landmaschinen

Landshuter Straße 135 u. 194

**STRAUBING**, Telefon 09421/3691

# GSCHEIDMEIER

## TRANSPORTBETON

STRAUBING

**Verwaltung:** Straubing, Antoniusberg 22, Telefon (0 94 21) 34 29

**Werk:** Straubing-Hennenwöhrd 45, Telefon (0 94 21) 14 24

BETONWAREN ALLER ART  
MÜLLBOXEN - FERTIGTREPPEN  
FERTIGTEIL - GARAGEN



## BETON-GEYER STRAUBING

GmbH & Co. KG

8440 STRAUBING - ALTE WÖRTHER STR. 45 - Tel. 1 23 44



## GASTHOF

### *Bayerischer Löwe*

Familie Weinzierl

Preiswerte und gut bürgerliche Küche

Eigener großer Parkplatz

STRAUBING - Ludwigsplatz 24 - Telefon (0 94 21) 1 05 65





**Von MF  
47 und 60 PS starke  
Allrad-Schlepper.  
Kraftvoll und wendig  
durch Zentral-Antrieb:  
MF 254 und MF 274**



Ihr MF-Gebietshändler

**Karl Mader**

STRAUBING

Landshuter Straße 28 a

Telefon (0 94 21) 3 11 62

Ausflugsort Obermühlbach im Perlbachtal!

## **Gasthaus Alte Schule**

- Gut bürgerlicher Mittagstisch
- Bayerische Brotzeiten
- Kaffee und Kuchen
- Fremdenzimmer mit Dusche und WC

Es ladet ein:

Renate Rothmeier-Menacher



*Rupert Feldmeier*

BAUUNTERNEHMUNG

**8445 MEIDENDORF 111**

Post Schwarzach

Telefon (0 99 62) 3 48



# **Toni Niemeier**

Bauunternehmen

**8443 Bogen-Waltersdorf**

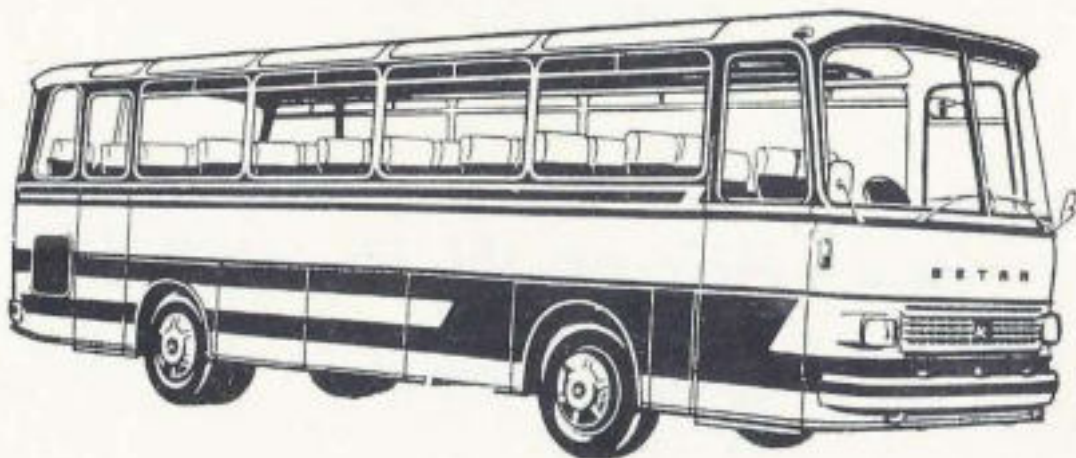
Telefon (09422) 2131

**Ausführung sämtlicher Hochbauarbeiten**

Fachgerechte  
Qualitäts-Einbaumöbel aus  
eigener Fertigung.  
Teppichböden -  
PVC-Beläge - Gardinia  
in größter Auswahl lagernd!



Bahnhofstraße  
Kotaustraße  
**BOGEN**



**Omnibus-Unternehmen**  
**OTTO BERGER**

BOGEN, Telefon 094 22 / 23 31

Modernste Reisewagen für Fahrten im  
In- und Ausland bei günstiger Berechnung



## TRADITION VERPFLICHTET !

Wir sind nicht nur eines der **g r ö ß t e n** Viehhandelsgeschäfte  
im Landkreis Straubing-Bogen, sondern auch eines der **ä l t e s t e n**.

Wenn Sie Vieh kaufen oder verkaufen wollen, dann wählen Sie deshalb:

0 94 22/10 15

**OTTO HAFNER, BOGEN, Stadtplatz 13**

das altbekannte Viehgeschäft seit 100 Jahren

- Vieh An- und Verkauf auf solider Basis
- Fachmännische Beratung
- Rund um die Uhr dienstbereit

# Hermann Stoiber



F O R D - Händler



Verkauf - Kundendienst - Reparaturen - Abschleppdienst

8443 B O G E N - Industriestraße 4 - Telefon 17 16

## HANS VÖLKL

V·A·G

Ausführung sämtlicher Reparatur- u. Servicearbeiten  
Moderne Unfallinstandsetzung m. Celette-Richtbank  
Optischer Achsmeßstand  
Abschleppdienst  
Straßendienst im Auftrag des ADAC  
ESSO-Servicecenter  
Modernste „Jet“-Schnellwaschanlage

Ihr V.A.G. Partner für Volkswagen und Audi



8443 Bogen - Telefon 09422/1267



# ANDREAS HOFFMANN

Heizung - Lüftung - Ölfeuerung

Dianastraße 23

8443 BOGEN

Fernruf (09422) 1046

**SÄGEWERK**

**JOSEF WOLF**

Hobeldielen · Parkett · Holzdecken · Wand-  
vertäfelung · Schnittholz · Holzfarben

**NIEDERMENACH · Telefon 0 94 22 / 10 26**

Seit 30 Jahren in Bogen  
Keramik in handwerklicher Fertigung,  
besonders für Werbegeschenke,  
Jubiläen, Erinnerungsgaben!



**ANTON HERR**

Fayence und Steingut

Dollmannstr. 11a in **Bogen/Donau**

**LUDWIG SAGSTETTER**

**WALTERSDORF**





# **ERICH LIEBL OHG**

KIESBAGGEREI

Werk Parkstetten - Telefon (0 94 21) 59 78

Bogen - Telefon (0 94 22) 13 27



75 Jahre

BAUUNTERNEHMUNG  
HOCH- UND TIEFBAU  
KANALISATION  
WASSERLEITUNGEN  
BRÜCKENBAU  
TRANSPORTBETON

---

**HANS SCHUHBAUER** GmbH  
u. Co. KG

---

8443 BOGEN — Telefon 09422/1751/1752

KINDERMODE MIT NIVEAU

– bei fachkundiger Beratung –

erhalten Sie im

# KINDERLADEN

8443 Bogen

Stadtplatz 32

Fachgeschäft für Baby- und Kinderbekleidung

bis Größe 164 (36)

# HANS HARTL

BAUUNTERNEHMUNG

8445 FRAMMELSBERG 94

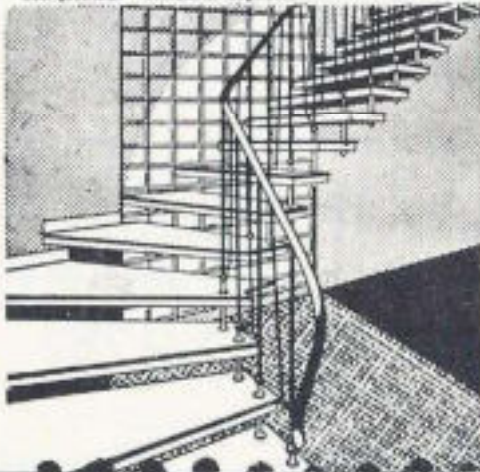
Telefon (09962) 564



**GERNAND  
TREPPE**



Gen. geschützt - Materialien zugelassen



**Marmor - Kunststein - Grabmale**

Ausführung sämtlicher Treppenanlagen  
Fensterbänke - Wandverkleidungen  
Bodenbelag

**G. SCHEDLBAUER**

Deggendorfer Straße 58 - 8443 BOGEN  
Telefon (09422) 2153

Freitragende Konstruktion, elegante Ausführung  
in allen Marmor- und Natursteinsorten  
lieferbar!

Freitragend - ohne Setzstufen. Lieferbar in allen Marmorsorten.

- Leder- und Pelzveloursbekleidung
- Schaffell-Autositze nach Maß
- sowie Dekorationsfelle

erhalten Sie ab Fabrik bei

***Gebr. Schnittger***

**Oberalteich**

Industriestraße 2 - Telefon 09422/1054-55

Bundeswehr-  
und U.S.-Waren

**HÄNS VOGL**

Deggendorfer Str. 18  
8443 Bogen / Bayern  
Telefon (0 94 22) 22 36

*SPEZIALIST FÜR*

*Geschenksträuße*

*Gestecke nach Ikebana*

*Tischdekorationen*

*Brautsträuße*

*Trauergebinde*

*Vasen und Keramik*

*Balkonpflanzen*

*Grabpflanzung*

*Anlegen von Rasen und Gärten*

*Alles für den Garten*



*NUR: DEGGENDORFER STRASSE 1-3  
TELEFON (0 94 22) 16 31*

**GASTHOF**



**Heuwischer Hof**

Besitzer : Fam. Eckl

**BOGEN**

Gepflegtes Haus am Platz bietet  
gutbürgerliche Küche.

Saal und Nebenzimmer für  
besondere Veranstaltungen.

Besuchen Sie unverbindlich das  
»Klein« Kaufhaus

## **ANTON FRUHSTORFER**

Installationen aller Art  
Haus- und Küchengeräte  
Kinderwagen, Spielwaren

**8443 BOGEN-DONAU**

Fundgrube für diverse Geschenkartikel

*Herren- und Knabenbekleidung*

## **H. Blindzellner**

BOGEN – Stadtplatz 53

Telefon 0 94 22 / 12 98

## **TEXTIL-BLINDZELLNER**

*Damen- und Kinderbekleidung*

**8443 BOGEN / DONAU**

Stadtplatz 53

Telefon 0 94 22 / 12 97

BÄCKEREI - KONDITOREI

**ZOLLNER — 8443 Bogen**

Stadtplatz

Das Haus feiner Backwaren

Sie werden immer gut bedient bei

**schuh - sport**  
**katzendobler**

**BOGEN**

**KAUFHAUS J. Tröppl**

**8443 BOGEN**

Stadtplatz 8

- Reichhaltiges Lager an Strickwaren
- Textilien aller Art
- Modischen Badeartikeln
- Leder- und Spielwaren



# H. REINER

IHR RAUMAUSSTATTER  
am Stadtplatz 35 - BOGEN

mit der Großauswahl an:  
GARDINEN - TAPETEN -  
TEPPICHBÖDEN - BODENBELÄGE -  
EIGENE NÄHEREI UND POLSTEREI



## GASTHAUS „ZUR BRÜCKE“

Inhaber: Karl und Maria Reischer

Gutbürgerliche Küche  
mod. Fremdenzimmer  
eigener Parkplatz

8443 BOGEN - Tel. (0 94 22) 21 51

Fahrschule

## OTTO PERL

Ausbildung in allen Klassen

8441 UNTERMÜHLBACH 22

Telefon (0 99 65) 3 58

Gasthaus und Metzgerei

*Josef Primbs*

WALTERSDORF

Telefon (0 94 22) 14 22

---

Gut bürgerliche Küche

Moderne Fremdenzimmer

Saal und Nebenzimmer für Veranstaltungen aller Art

Parkplätze für Omnibusse



# Bayer. Dachziegelwerke Bogen GmbH

Telefon 09422/1325



Die perfekte Wärmedämmung  
fürs Dach, zugleich ein zweites,  
sicheres Dach.

- Statt Holzschalung -

- Flachpfannen
- Reformpfannen
- Falzziegel
- Mauerziegel - Großblock
- Drainagerohre

## CASAHERM

Wärmedurchgangskoeffizient  
 $k = 0,40$

Die ideale Außenwandkonstruktion

# ALFONS BRANDL

Telefon (0 94 22) 23 55

Bayerwaldstraße 13

8443 BOGEN



**KFZ.-REPARATUR-WERKSTÄTTE**

**ARAL-TANKSTELLE**

**ABSCHLEPPDIENST**

**SCHNELL-WASCHANLAGE**

# Fa. Herbert Fredl



Sanitäre Installation  
Bauspenglerei,  
Öfen - Herde  
Gasgeräte aller Art  
Zentrale  
Ölversorgungs-  
anlagen

Lessingstraße 10 - BOGEN - Tel. 09422/2217

## **Blumen MAX HOLZNER**

empfehlte für den schönsten Tag  
Ihres Lebens  
moderne Brautsträuße - Blumen-  
gebilde - Autodekoration



Bei Trauerfällen -  
Moderne Kranz- u. Blumenbinderei

**MAX HOLZNER - Gartenbau**  
Bahnhofstr. 21 - 8443 BOGEN  
Telefon 09422/1466

# Tausend Dinge für Haus, Hof und Garten, Auto, Werkstatt und Hobby

Maschinen und Geräte für Landwirtschaft, Küche, Haus, Hof und Garten.  
Alle Baustoffe aus einer Hand.  
Qualitäts-Heizöl und Kohlen.  
Benzin, Super, Diesel, Motorenöle und Schmierstoffe, Werkzeug, Reifen-Service und Autozubehör.  
Dienstleistungen und Beratung.

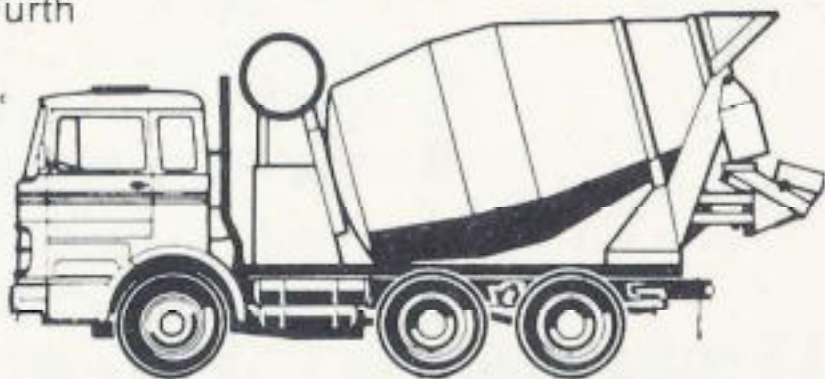
## BayWa Ihr Haus- und Hoflieferant

# Buschmann

## BETONWERK - TRANSPORTBETON

Joh. Buschmann  
8441 Oberalteich/Furth  
Fernruf  
(09422) 566 »2138«

Güte überwacht  
durch Güteschutz  
Beton und  
Fertigteilwerke  
Land Bayern e.V.  
Abt.



Transportbeton  
Fortschrittliches Bauen mit TRANSPORTBETON bietet echte Vorteile

**Granit- und Schotterwerk**



- Schotter
- Mineralbeton
- Splitt einfach gebr.
- Brechsand/Bausand
- Edelsplitte
- Edelbrechsand 0/2
- Schrotten
- Granitgrus (Vorabsiebung)

Güteüberwachung durch T.H. München Nr. 101

**8445 Schwarzach - Telefon (09962) 748**

**KAMMERL'S Fleisch- und Wurstwaren — ein Begriff**

**Hauptgeschäft**

**NIEDERWINKLING**

**Filialen in**

**FURTH (Metzgerei Wallner)**

**ALBURG (Gasthaus Lehner)**

**DEGGENDORF (Metzgerei Schmierdorfer)**

**LANDSHUT (Kennedyplatz I)**

**LOTHAR KAMMERL 8351 NIEDERWINKLING**

**Telefon (0 99 62) 5 50**

## Ritmo. Unser Angebot zum Sparen.

Wenn es Ihnen ernst ist mit dem Sparen beim Fahren, müssen Sie jetzt mit uns reden. Über den Ritmo 75 CL oder über die anderen Ritmos. Über viel Platz für wenig Geld, über viele Extras für gar kein Geld. Über seine hohe Wirtschaftlichkeit und über unseren Preis mitsamt Finanzierungsangebot.

Sie brauchen nur z. B. 20% anzuzahlen - oder auch gar nichts, wenn Ihr in Zahlung genommener Wagen so viel wert ist - außerdem können Sie erstmal 4 Monate fahren - ohne Zinsbelastung - bevor Sie die erste Rate zahlen.



Bitte kommen Sie zu einer Probefahrt!

**Alois Gigler · FIAT-Händler**

ASCHA - Telefon (09961) 424

**FIAT**

TONWERK

**VENUS**

**Schwarzach**

liefert:

VENUS-Isolierkamin

VENUS-Fertigkamin

VENUS-Offene Kamine

Ziegel und KLIMAPOR-Ziegel

Baustoffe aller Art

Telefon (0 99 62) 7 82

# **Molkereigenossenschaft Bogen e.G.**

**Sitz: Niederwinkling**

empfiehlt ihre Qualitätsprodukte:  
Markenbutter, Schlagsahne,  
Sauerrahm, Speisequark,  
Käseerzeugnisse u. Trinkmilch

**Wiederholt  
mit großen DLG-Preisen ausgezeichnet!**

# Das Auto, von dem man mehr hat.

Mehr an Technik – Mehr an Ausstattung – Mehr an Funktion – Mehr an Erfahrung

## GROSSE MITSUBISHI- SCHAU

Kommen Sie!  
Sehen Sie sich diese Autos  
einmal bei mir an. Oder  
besser noch: fahren Sie sie.  
Dann wissen Sie am besten, was  
Sie für Ihr Geld  
bekommen.

Der Mitsubishi  
Lancer



Das Mitsubishi  
Celeste Coupé



Der Mitsubishi  
Galant Sigma



### MITSUBISHI. Mehr Auto - Mehr Wert.

# AUTO-ENGL

MITSUBISHI-VERTRAGSHÄNDLER

Reparaturen aller Fabrikate

Haselbach · Tel. (09961) 6103



# Altbier Pilsener

das Bier für den anspruchsvollen Durst



# Wir danken

allen Inserenten, die uns durch  
eine Anzeige unterstützten;  
allen übrigen Spendern, Gönnern  
und Helfern der KuSK Hunderdorf  
die zum Gelingen des Festes  
beigetragen haben;  
allen Gästen aus nah und fern  
für ihr Kommen;  
allen Vereinen für ihre Beteiligung.

**Krieger- und Soldatenkameradschaft Hunderdorf**

Buch- und  
Offsetdruckerei

## Franz Stolz

8446 MITTERFELS

Burgstraße 8 - Postfach 29

Telefon (0 99 61) 2 49

liefert Drucksachen  
schnell, sauber, preiswert





# Paul HATS

Verbunden mit den  
Märkten der Welt.

Durch die geballte Einkaufs-  
kraft der 650 dem KAUFRING  
angeschlossenen Häuser erzielen  
wir die besten Einkaufsvorteile  
auf allen Märkten der Welt.

Ein Stück Weltmarkt gehört also auch Ihnen  
durch uns als Anschlußhaus des KAUFRING

Unternehmen Sie oft eine Einkaufs-  
weltreise – besuchen Sie uns –

# Paul



STRAUBING  
SCHWANDORF

DEGGENDORF  
BURGHAUSEN

KAUFBEUREN  
NEUÖTTING



Sprechen Sie mit  
dem Fachmann:

**W. u. H. POIGER**

**GLASEREI**

Windberg Hs.-Nr. 35 1/5

Post 8441 Hunderdorf

Telefon 09422/1948



wir sind  
straubinger





**Erzeugnisse  
mit diesem Zeichen  
sind güteüberwacht.**

Betonsteine - Betonrohre - Schachtringe  
Kläranlagen - Muldensteine - Bordsteine  
Bordrinnensteine - Rasenkantensteine  
Rasengittersteine - Verbundpflaster  
Waschbetonplatten

**Beton  
HELLER**

**8441 PARKSTETTEN / Ndb. - Fernruf (0 94 21) 1 27 53**